



# NAMUY

LA PALABRA DEL ORIGEN



## **Créditos**

**Ana María Fries**  
Gerente general

**Jimena Puyo Posada** Subgerente  
desarrollo y fortalecimiento del  
sector artesanal

**Diana Marisol Pérez Rozo**  
Profesional de gestión de la subgerencia  
de desarrollo y fortalecimiento del sector artesanal

**Andrés Martínez Ramírez**  
Foto Portada

**Ray Rodríguez Manrique**  
Estrategia y Liderazgo del  
Componente Socio Organizativo

**Angélica Sánchez Alayón**  
**Laura Mendoza García**  
Compilación y edición

**Agradecimientos**  
María Victoria Medina De Arteaga  
aMano: Laboratorio Creativo  
Equipo central y regional Programa  
Etnias de Artesanías de Colombia

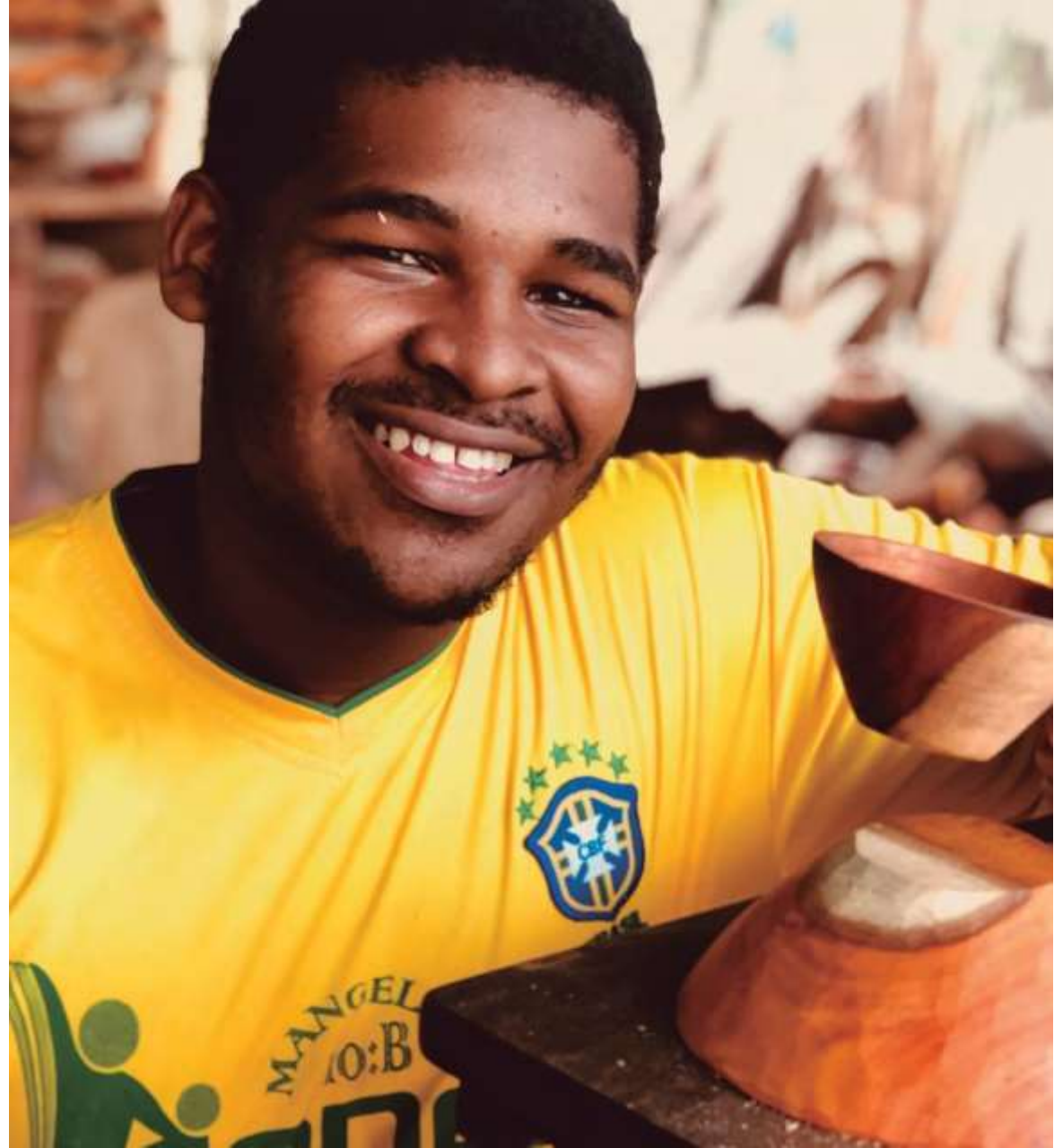
**2019**

## INTRODUCCIÓN

*"El Encuentro de Saberes es un espacio muy importante, es el tiempo para hacer preguntas, para aprender del otro, para afirmar cosas dentro de nuestros pueblos [...] diría yo que es el encuentro con las huellas pasadas. Es el espacio en que nosotros concretamos todas esas ideas que tenemos dispersas en cada comunidad y las unificamos. Esos acercamientos nos han servido porque dices ¡Ve! -Ellos piensan igual que nosotros- y eso nos empodera más, nos hace ser más fuertes, no solamente a las comunidades, sino al conjunto, al pueblo indígena nacional"*

Doris Jajoy. Inga-Kamënsá  
Encuentro de Saberes Bucaramanga 2019

Tal como comenta Doris Jajoy, los Encuentros de Saberes son espacios de reflexión propia, para este año el diálogo intercultural giró en torno a la definición de los Principios del Buen Vivir en la labor artesanal étnica. Los artesanos beneficiarios del programa compartieron nociones propias sobre el Buen Vivir, abordando este concepto desde 5 temáticas que guardan relación con el quehacer artesanal y la cotidianidad en comunidad: el territorio, la memoria, la importancia de las mujeres, el trabajo colectivo, los saberes tradicionales y artesanales.





# AGRADECIMIENTOS

Namuy: La palabra del origen, resume el pensamiento compartido en cada uno de los Encuentros de Saberes del 2019, siete de ellos realizados en región y uno a nivel nacional. En estos eventos participaron representantes de 42 grupos artesanales pertenecientes a 29 pueblos étnicos, ubicados en 23 departamentos del país. Las siguientes páginas son un pequeño reflejo de enormes sentires, pensamientos y especialmente aprendizajes que presenciamos en cada uno de los círculos de palabra y pensamiento.

Por ello y por las enseñanzas de vida, corazón y sabiduría que nos han transmitido, gracias a todos los artesanos y todas las artesanas que han hecho parte de RAICES: Encuentro de Relatos y Artesanías. Estos resultados son desde ustedes y para ustedes.

## ÍNDICE

1. Nuestra ruta del Buen Vivir
2. Somos la fuerza de la vida
3. La voz de la memoria
4. Prestamos la mano, compartimos el pensamiento
5. Somos el legado de la tierra
6. Somos sabiduría artesanal
7. Conclusiones

1.

# NUESTRA RUTA DEL BUEN VIVIR



## 2.

# SOMOS LA FUERZA DE LA VIDA

¿Qué es lo primero que llega a la cabeza cuando dicen “fuerza de la vida”? ¿A quiénes nos podemos imaginar? Probablemente a nuestra mente llegan personas que nos han guiado en el camino, que nos han enseñado a caminar, a levantarnos, a ser nosotros mismos y nosotras mismas. Pues bien, con esta mesa de diálogo quisimos reflexionar sobre el valor y la importancia que tienen las mujeres en cada comunidad, la fortaleza que las empodera para liderar los procesos artesanales, y especialmente cómo desde ellas aprendemos el Buen Vivir.



# MUJERES ANCESTRALES

## DE AYER Y DE HOY

Una anciana se encontraba muy angustiada, pues veía como la tradición de su cultura iba muriendo. Un día decidió reunir a las mujeres jóvenes y enseñarles el legado de los ancestros. Ella pensaba que el conocimiento es un obsequio y que en las mujeres está centrada la fuerza de la vida.

Con cariño, paciencia y fe en sus principios, supo transmitir el conocimiento a las jóvenes, las cuales, sin miedo, decidieron emprender y formar una empresa a la que llamaron Hilando y Tejiendo Sueños. Trabajaron arduamente, construyendo vida, arte, conocimiento y la sabiduría del buen vivir.

Ahora la anciana, que en primer momento las reunió y las guio, vive en las formas de sus tejidos. Cada pensamiento, cada artesanía, sin importar el paso del tiempo es una recopilación ancestral.





### 3.

## LA VOZ DE LA MEMORIA



*“El buen vivir para nosotros es escuchar a nuestros mayores,  
es nuestra herencia de la vida. Es tener paz, tener amor”.*

**Epifanio Ciake.**

Como lo menciona Epifanio, líder de la comunidad Okaina en el Amazonas, hay legados, consejos y experiencias que nuestros mayores, abuelos, abuelas y mamitas nos han enseñado en diferentes momentos de compartir y estos se han convertido en la guía de nuestra vida. Nos han dicho.

“Para que no se le olvide de dónde viene”

“En algún momento de la vida le va a servir”

“No puede olvidar las raíces”

“Se acordará de mí”

Y con aquellas frases nos han heredado la historia de lo que somos, nos han enseñado el Buen Vivir.

# CANCIÓN

## MEMORIAS Y TRENZAS DE LIBERTAD

### Coro

Las trenzas son herencias, herencias de libertad,  
Cantándole a la vida, cantándole al amor,  
Las trenzas son caminos, caminos de libertad,  
Cantándole a la vida, cantándole al amor.

### Frase

Esas miradas tristes, pensativas que callan dolor  
Somos libres del dolor.  
Memorias y trenzas de Libertad.

### Coro

Las trenzas son herencias, herencias de libertad,  
Cantándole a la vida, cantándole al amor,  
Las trenzas son caminos, caminos de libertad,  
Cantándole a la vida, cantándole al amor  
Y ahora Somos, libres del dolor.

*Mesa: Somos la Voz de la Memoria - Bucaramanga*



*“En nuestra comunidad el buen vivir comienza en el fogón, en donde alrededor del fuego, nuestros padres nos dan consejos, y nosotros a nuestros hijos, transmitiendo saberes. El buen vivir, comienza en el hogar”*

**Alba Jeny Calambas.Misak**

# 4.

## PRESTAMOS LA MANO, COMPARTIMOS EL PENSAMIENTO

*“La raíz de todo es la unión, la minga. La raíz de todos los pensamientos indígenas es la minga, trabajar unidos y colectivos, buscando una causa común, el buen vivir y calidad de vida.”*

**Teresa Jacanamejoy. Kamentsä.**

Hablar de pueblos indígenas o comunidades negras, afro, palenqueras o raizales, no solamente es pensar en personas que comparten historias, formas de hablar y lugares de vida, también es imaginar y comprender familiaridades en las que se apoyan quehaceres cotidianos, construcciones colectivas para la vida, diálogos y socializaciones de pensamiento. Es allí donde se construye y se transmite comunitariamente el Buen Vivir. Como lo dice Teresa en la frase: la unión es la raíz de todo pueblo.



# 5.

## SOMOS EL LEGADO DE LA TIERRA



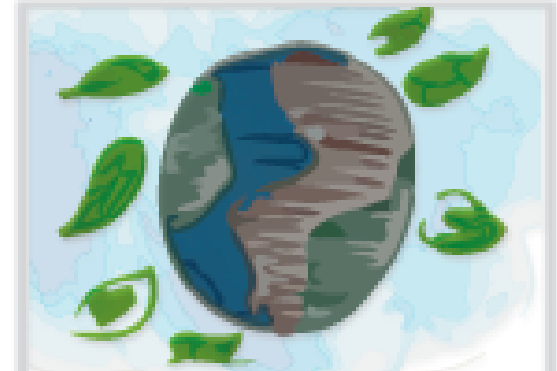
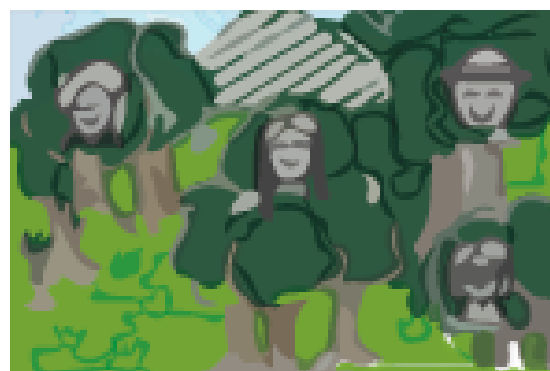
### EL ÁRBOL DE LA VIDA

Todos antes vivíamos en el mismo árbol, distribuidos por cada rama, con un fruto que crecía entre sus hojas y un pájaro colorido que cantaba una canción distinta. Este árbol era el hogar de nuestra familia. Era nuestro el cielo azul, la lluvia, las nubes, la luna, el sol y las estrellas. El árbol flotaba sobre un pequeño islote, y los peces se alimentaban de la vegetación que bajo el agua y junto a la raíz crecía. Cuentan los ancestros, que una noche de lluvia, una luz se divisó en el cielo y luego un estruendo, el árbol fue alcanzado por un rayo y todas sus ramas fueron regadas por el río y el islote, conformando así pequeños bosques que fueron creciendo, y dando albergue a todos y cada uno de los antiguos huéspedes del árbol de la vida.

Así nos enseñaron nuestros ancestros: aquel árbol nos dio la vida a nosotros y a todos los demás seres, con todas sus ramas esparcidas por el mundo; a cuidar y seguir cultivando, así como se hacía en el pasado, para el presente y para el futuro, para las generaciones venideras y el honor de los ancestros; aquellos enramajes de conocimiento y pensamiento, compartiendo en paz y armonía. Todas sus ramas esparcidas por el mundo.

*Encuentro de Saberes - Pereira*

## EL ÁRBOL DE LA VIDA





6.

## SOMOS SABIDURÍA ARTESANAL

Este círculo de palabra dialogó en torno a los saberes relacionados a simbología, cosmovisión, usos y costumbres de las artesanías étnicas. Los participantes de estas reflexiones abordaron asuntos clave como el sentido de pertenencia, la inspiración propia y las historias inherentes en cada artesanía.

Los artesanos acordaron que en cada producto expresan la herencia del conocimiento del hacer, el pensar y el ser. El Buen Vivir se representa en la artesanía porque lleva en sí, formas de vida, de pensamiento y vínculos comunitarios, y al momento de intercambiar un producto artesanal se comparten estos aspectos con otras personas. Es así como las artesanías permiten socializar y compartir la diversidad de procesos de vida en los Pueblos.



## Canción SOMOS

Coro

Somos vida, sabiduría

Somos alma y corazón.

Legados en fibra, legados y tejidos

Somos paz y hermandad.

Arte, inspiramos, la tierra cuidamos

Buen vivir todos sembramos.

Nuestros ancestros nos lo heredaron

Símbolos, saberes como artesanos (BIS)

Coro

Somos vida, sabiduría

Somos alma y corazón.

Mesa: Somos sabiduría artesanal - Pereira



# 7.

## CONCLUSIONES

Buen Vivir es sabiduría, es compartir el pensamiento y el corazón, es convivir con tranquilidad y tolerancia en territorios que han sembrado historias de lucha, resistencia y arraigo por lo que somos. Es tejer la vida misma e hilarla con las demás personas que hacen parte de nuestros caminos. Es poder aprender de nuestros mayores, abuelos, abuelas y mamitas aquella identidad que nos hace pertenecer a cada comunidad. Y luego, nosotros y nosotras podemos ser un puente hacia las futuras generaciones para transmitirles cómo prestamos la mano y compartimos el pensamiento, como somos el legado de la tierra, la voz de la memoria, la fuerza de la vida y, en conclusión, la sabiduría artesanal

*“Queremos mediante la artesanía y mediante la tejeduría dar a conocer lo que es el Buen Vivir en nuestros territorios, los usos y las costumbres para que eso no se pierda, y siga plasmándose de generación en generación. Eso es lo que es para nosotros el Buen Vivir”*

Claudia Marleny Ramírez







*“El buen vivir es lo que nos dejaron nuestros mayores,  
lo hemos aprendido y lo seguiremos cultivando”*

Ligia María Juajibioy. Kamentsä.

